

~~dewwa. Fomm il-kanuni taghhom li għal bosta snin ma kenux semmgħu lehenhom qerriedi, kien sieket.~~

~~U hekk, fil-waqt li xi skuna bil-qluġ miftuha u mbajda mid-dja tal-qamar kienet taqşam il-port u torqom dik id-dehra, il-hajja u l-hidma ma kenitx teħda fil-port, kif ma kenux jeh-dew iduru d-dwal taż-żewġ fanali.~~

~~Hassejtni msahhar quddiem dik id-dehra u ma nafx kemm domt hemm inhares.....~~

~~Izda kif kont f'dik il-qagħda; hoss li ma kienx tas-soltu laqat lil-widnejja, u dandim u twerdin, għall-ewwel dghajjed u mbagħad aktar qawwi, beda jithallat mal-hsejjes tal-hatt tat-tagħbijiet.....~~

~~Dak id-dandim ried ikun biex nistenbah. Harist ma' dwari bħal-wieħed mibluġh. Ix-xemx kienet għadha tisreg mill-izraq tas-sema. Xhett harsti fuq il-port — kollox baħh u sieket bħal-qabel. Biss id-dandim kien jikser il-hemda.~~

~~Ergajt harist 'il-fuq u lmaht għadd ta' ajruplani tat-taqbid herġin 'il-barra lejn ix-xefaq. Donnu kien wasal hbit ieħor mill-għadu.~~

~~Ma kien jidher hadd hliefi fil-Barrakka.~~

~~Imdejjaq u mheddel aktar minn qabel, għajjen u bil-ġuħ, hriġt minn hemm ġew izda mohħi baqa' jhewden fuq dik il-lejla sabiħa ta' Ġunju tas-sena 1938.~~

KARMENU MUSCAT.

It-Tokki ta' l-Arlogg

Le, iblah la jien u l-anqas kont! Imdagħdagħ iva, imnikket ukoll, izda miġnun jew iblah... qatt! Intom tghidu li jien iblah, li mxejt t'iblah; izda mhu xejn minnu. Isimghu.....

Kont ili sigħat li dħalt go soddti u kont għamilt minn kollox biex norqod. Izda ta' xejn! tqalleb il-hemm, tqalleb il-hawn, l-irqad ma riedx jahkimni. Il-lejla kienet sewda, kiesha u xit-wija. Fid-dar, kulhadd rieqed. Kamarti, imkeffna f'mantar iswed; kienet saltnet il-hemda, izda le — tik-tik-tik, l-arlogg tas-sala beda jikser is-skiet kollu, u mħabba fil-hemda, it-tokki tiegħu kienu qed jinstemgħu akbar, ehrex u eqlel milli tabil-haqq kienu.

X'hemda kienet dik! izda kif harabni l-irqad! Imdawwar b'dak id-dlam ċappa, jien għamilt mill-aħjar biex ninsa n-niket u l-gheltijiet tal-hajja f'serhan l-irqad, izda dak il-hoss hġieni, kien dlonk jiġi biex itajjarli l-irqad; biex jifnili 'l ruhi u jwaqqagħni lsir ta' l-ehrex niket.

Dak il-hoss; meqjus; qalil f'mixjitu, baqa' miexi, dejjem miexi, bla xejn ma jljajma, jew ihaffef; dejjem bl-istess pass, jien bdejt nibza', nitkexkex. Sthajjilti haġra kbira, u dawk it-tokki kienu d-daqqiet tal-munqar li bil-qajla l-qajla kienu qegħdin inaqqux, dejjem, inaqqux minnha sa ma fl-aħħar iġibuha fix-xejn. Tik-tik-tik; tabilhaqq, il-hin miexi ġmielu; mhux imghaġġel; mhux lajman; iżda dejjem miexi, u l-haġra li ninsab jien, issa mittiekla, waslet biex tiġi fix-xejn. Kif tabilhaqq? jien immur għal dejjem, u miegħi imhabbtu u s-sbuħija u l-idejal tal-hajja..... kif jista' jigi dan? dan il-hsieb beda jghakkisni taht ebusitu. Qalbi bdiet tħabbat; it-tokki tagħha kienu kbar, daqs ta' l-arloġġ..... u baqqu jikbru; issa thawdu u saru haġa waħda mat-tokki ta' l-arloġġ. Tik-tik-tik, baqqu jtambru go fija; iżda mixjin dejjem mixjin, 'il hinn, lejn ix-xbiha tal-mewt.

It-tokki, il-mewt, it-tmiem — li kieku bqajt fis-sodda kont nigġennien. Nohroġ minn gol-frix; naħrab 'il barra; nidhol fis-sala. Ah, hemm! taht il-mantar faħxi tal-lejl; hekk, fir-rokna, l-ghadu tiegħi qiegħed itektek, iġhodd il-hin tat-tmiem tiegħi! Jien ma ngħidx iżjed. Ninsa l-kesha, u d-dlam. Għandi għadu quddiem, irrid neqirdu. Immur naħfnu bejn idejja. Ingorru fl-oghla tieqa. Jien nitfegħu 'l isfel, 'l isfel. — Aha — x'serhan, tarah niezel, niezel, sa ma fl-aħħar titfarrak fit-triq, u miegħu titfarrak dik id-dehra wahxija ta' tmiem...!

U issa kollox għeb; it-tokki, il-mewt — kollox. Is-shab iswed għadda u 'l hinn, fil-bogħod jidher jilma x-xemx lewn il-fidda ta' għodwa rebbiegha. Iblah ma kontx, ma nkunx; kien biss dak il-mishut arloġġ; dawk it-tokki hġienja; dik id-dehra wahxija tal-mewt riesqa.....

1/8/44

ANTOINE EMM. DE PARES.

~~Tixbih Fonetiku~~

~~It-tixbih fonetiku li ser insemmi bejn il-Malti u l-isna oħra huwa tixbih aċċidentali; jiġifieri tixbih li nsibuh f'isna li ma' għandhomx x'jaqsmu ma' xulxin. Sa hawn biss aċċidentali għax imbagħad il-fenomeni fonetiku jista' jkun qed jobdi l-istess liġi fonetika.~~

~~Ix-xebh tal-~~

~~Il-Likwidi fil-Malti Rumanz u fl-"Old English."~~

~~(a) Fl-"Old English"~~

~~il-hsejjes f, s, th (fil-kelma Ingliża "thick") u th (fil-kelma Ingliża "that") meta jahtbu bejn żewġ vokali u waħda mill-konsonanti likwidi jew nasali minn "voiceless" isiru "voiced". Fil-Malti Rumanz, fost kliem qadim missellef mill-Isqalli nsibu x'uhud li meta fil-lingwa oriġinali għandhom konsonanti~~